



IAEA 原子用于和平与发展

60 年

大 会

GC(61)/COM.5/OR.1

2018年7月

普遍分发

中文

原语文: 英文

第六十一届常会

全体委员会

第一次会议记录

2017 年 9 月 18 日（星期一）下午 3 时 35 分在维也纳总部举行

主席：斯塔尔德先生（瑞士）

目 录

议程项目 ¹	段 次
— 选举副主席和工作的组织	1—5
10 国际原子能机构 2016 年财务报告	6—7
11 国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算	8—15
13 《规约》第十四条 A 款修订案	16—18
14 2018 年成员国经常预算会费分摊比额表	19—20
15 加强核安全、辐射安全、运输安全和废物安全国际合作的措施	21—29
19 加强国际原子能机构保障的有效性和提高其保障的效率	30—54

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(61)/INF/3 号文件。

¹ GC(61)/25 号文件。

18-03117C

本记录可予更正。任何更正均应使用一种工作语文以备忘录和（或）写入本记录文本提交。更正应送交国际原子能机构决策机关秘书处，地址：Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria；传真：+43 1 2600 29108；电子信箱：secpmo@iaea.org；或从 GovAtom 网站通过“Feedback”链接发送。更正应在收到本记录后三周内提交。

本记录中使用的简称：

NPT

不扩散核武器条约（不扩散条约）

一 选举副主席和工作的组织

(GC(61)/COM.5/1 号文件)

1. 主席对大会给予他的信任表示感谢后说，依照《大会议事规则》第四十六条的规定，已根据地区组的磋商结果，建议纳米比亚的 Maruta 先生担任全体委员会副主席。他认为委员会希望通过这项建议。
2. 会议同意如上。
3. 他注意到东欧组仍在进行磋商，并将在适当时候提议一名副主席。
4. 提请注意列有大会发交委员会审议的议程项目的 GC(61)/COM.5/1 号文件后，他建议委员会尽可能按照议程项目的列示顺序进行审议。他还建议按照过去的做法，主席在大会全体会议上口头报告委员会的审议结果。他还认为委员会希望尽实际可能继续采用将建议大会通过的决议草案进行合并的作法。
5. 会议同意如上。

10. 国际原子能机构 2016 年财务报告

(GC(61)/2 号文件)

6. 主席注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(61)/2 号文件 i 页所载已于 2017 年 5 月经计划和预算委员会审议并于 2017 年 6 月经理事会审议的决议草案。
7. 会议决定如上。

11. 国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算

(GC(61)/4 号文件)

8. 主席提请注意 GC(61)/4 号文件所载决议草案“A. 2018 年经常预算拨款”、“B. 2018 年技术合作资金的分配”和“C. 2018 年周转基金”。
9. 关于 2018 年经常预算拨款的决议草案，已于 2017 年 1 月 26 日印发了 2018 年预算更新本（草案）。2018—2019 年经常预算和技术合作资金指标工作组在一些密集的小组和双边磋商和会议上讨论了预算问题。由此产生的提案已于 2017 年 6 月得到理事会核准。因此，理事会向大会建议，2018 年经常预算总额为 3.705 亿欧元，这表示在 0.1% 的价格调整后较之 2017 年经常预算实际增长了 1.2%。

10. 他注意到没有委员会成员希望发言，因而认为委员会希望建议大会核准基于 1.00 欧元兑 1.00 美元汇率的 2018 年经常预算总额为业务部分 365 262 275 欧元和资本部分 8 059 381 欧元，并因此建议大会通过“A. 2018 年经常预算拨款”决议草案。

11. 会议决定如上。

12. 主席还认为委员会希望建议大会核准 2018 年 8566.5 万欧元的技术合作资金自愿捐款指标，并因此建议大会通过“B. 2018 年技术合作资金的分配”决议草案。

13. 会议决定如上。

14. 主席还认为委员会希望建议大会核准 2018 年 1521 万欧元的周转基金水平，并因此建议大会通过“C. 2018 年周转资金”决议草案。

15. 会议决定如上。

13. 《规约》第十四条 A 款修订案

(GC(61)/8 号和 Corr.1 号文件、GC(61)/COM.5/L.4 号文件)

16. 主席提请注意 GC(61)/8 号和 Corr.1 号文件后说，GC(61)/COM.5/L.4 号文件载有 2016 年大会就该主题所通过决定的当年更新案文。委员会可能希望建议将该更新案文作为拟在大会第六十一届常会上通过的决定。

17. 他注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(61)/COM.5/L.4 号文件所载决定草案。

18. 会议决定如上。

14. 2018 年成员国经常预算会费分摊比额表

(GC(61)/13 号和 Corr.1 号文件)

19. 主席注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(61)/13 号文件第 3 页所载决议草案。

20. 会议决定如上。

15. 加强核安全、辐射安全、运输安全和废物安全国际合作的措施

(GC(61)/11 号和 Corr.1 号文件、GC(61)/23 号文件、GC(61)/INF/5 号和 GC(61)/INF/11 号文件、GC(61)/COM.5/L.1 号文件)

21. 澳大利亚代表介绍 GC(61)/COM.5/L.1 号文件所载决议草案后提请注意提案国数目之众，这表明该文件得到了广泛支持。

22. 成员国在前几个月进行了密集讨论，参加了包括单项专题会议在内的许多会议，以讨论成员国为强化该决议而提出的约 100 项建议。她感谢各代表团在谈判过程中表现出了合作和建设性精神，并提供了各自的专门知识和国家意见。该决议草案反映了成员国的实质性利益，其谈判需要灵活性，并且需要着重于加强核安全的总括性目标。她表示赞赏新西兰代表对第 7 节(运输安全)相关工作的协调以及秘书处的技术建议和输入。

23. 阿根廷代表强调了该决议草案的重要性，因为该决议草案直接涉及《规约》第三条第 6 款规定的原子能机构任务。该决议草案为指导成员国和秘书处提供了一个基准框架。他感谢澳大利亚代表团的出色工作，形成了一份享有广泛共识的高质量技术文件，同时感谢澳大利亚代表团对所有与会者的热诚欢迎，这对于长时间谈判之成功至关重要。达成共识意味着，所有各方即使在某些方面意见不一，但对结果都感到满意。阿根廷政府支持这一共识，并呼吁所有成员国核准该决议草案。

24. 俄罗斯联邦代表感谢澳大利亚代表对该决议草案相关工作的协调，该决议草案已准备好供委员会核准。他要求将俄罗斯联邦列入决议草案提案国名单。

25. 印度代表感谢起草者的辛勤工作，并要求将印度列入提案国名单。

26. 伊朗伊斯兰共和国代表说，他本打算就第 26 段和第 27 段提出建议，但为了更快达成一致意见，他放弃这样做。

27. 主席认为委员会希望建议大会通过 GC(61)/COM.5/L.1 号文件所载决议草案。

28. 会议决定如上。

29. 瑞士代表宣布，她的国家也希望成为该决议草案的提案国，并向澳大利亚代表表示感谢。澳大利亚代表团在过去三个月的投入及其采取的建设性的友好谈判方式营造了一种坦诚和开放的氛围，应作为未来谈判的一种模式。

19. 加强国际原子能机构保障的有效性和提高其保障的效率 (GC(61)/16 号文件、GC(61)/COM.5/L.2 号文件)

30. 奥地利代表介绍 GC(61)/COM.5/L.2 号文件所载决议草案后说，在对该决议草案依据的 GC(60)/RES/13 号决议的案文进行更新时采取了保守做法，只反映了事实和技术上的发展情况。在非正式讨论中，注意到决议草案提案国仅视为技术性的一些修订被某些代表团认为是实质性的。因此，与 GC(60)/RES/13 号决议案文相比，仅有的修改是插入了第 31 段以及在第 39 段“保护保障机密资料”之前加上了“严格”一词。

31. 俄罗斯联邦代表说，俄罗斯联邦代表团致力于保持 2016 年就 GC(60)/RES/13 号决议达成的协商一致。因此，应保留该决议的措辞，从而避免需要延长对所审议决议草案第 31 段的讨论。他要求澄清列入第 31 段的动机，因为该段构成了对 GC(60)/RES/13 号决议案文的实质性增补。

32. 奥地利代表解释说，第 31 段意在作为一项事实更新，反映总干事表示打算在 2018 年年中提交一份报告，说明从一体化保障国家的国家一级方案汲取的教训和获得的经验。但是，如果认为这一段有问题，则可予以删除。

33. 俄罗斯联邦代表说，他并未要求就第 31 段展开广泛辩论；相反，他只是希望强调指出，一方面试图保持前一年的协商一致，另一方面又试图提出实质性的修改而打破这种一致，这有违逻辑。委员会应在这两种方案之间作出选择。如果要详细讨论第 31 段，他将就其措辞提出若干修订。他要求进一步澄清提案国的意图。

34. 奥地利代表对第 31 段引起了争议表示惊讶，因为这一段仅仅反映了自大会第六十届常会以来发生的发展情况。

35. 英国代表说，该决议草案提案国设法保持就 GC(60)/RES/13 号决议达成的协商一致，这是未实质性修改其案文的原因。第 31 段内容客观，实事求是，仅仅反映了总干事对 GC(60)/RES/13 号决议第 30 段所载要求作出响应的事实。

36. 俄罗斯联邦代表重申，他倾向于采用前一年决议的案文，以便保持协商一致，避免延长讨论。

37. 美利坚合众国代表赞同奥地利和英国代表的意见，认为第 31 段仅仅是一项事实更新，但表示如果要保留协商一致，他赞成予以删除。

38. 匈牙利代表表示同意奥地利、英国和美利合众国代表的意见，并补充说，第 31 段承认总干事对大会要求作出了响应，出于礼节，应予以保留。

39. 荷兰代表说，为了保持协商一致，荷兰代表团同意删除这一段。

40. 澳大利亚代表在对该决议草案的起草工作表示赞赏后说，虽然第 31 段似乎是一项技术性更新，但俄罗斯联邦代表所表示的关切也可以理解。鉴于无论该决议草案是否提及，总干事都将发表报告，因此，没必要保留这一段。应该优先保持协商一致。

41. 日本代表说，虽然他可以支持已拟订的案文，但也不反对删除第 31 段。

42. 巴基斯坦代表表示支持删除该段落。

43. 主席认为委员会希望删除第 31 段。

44. 会议同意如上。

45. 伊朗伊斯兰共和国代表表示赞赏提案国对决议草案的起草工作。提到序言部分(i)段，他建议将“全面保障协定”用“附加议定书”取代，因为旨在核实申报的正确性和完整性的是附加议定书，而不是全面保障协定；全面保障协定只是为了核实申报的正确性，否则附加议定书就没有存在的必要。此外，INFCIRC/153 号文件（修订本）并未就此提到“完整性”一词。伊朗代表团在大会第六十届常会的全体委员会工作期间也提出了一项类似的修订案，但为了保持协商一致，已同意不再坚持那项建议。

46. 英国代表强调，委员会已经表示更倾向于保持 2016 年达成的协商一致。因此，原则上不应再对该决议草案进行任何实质性修订。此外，伊朗伊斯兰共和国代表提出的修订案的性质引起了诸多关切，美利坚合众国、加拿大和法国的代表对此表示支持。

47. 澳大利亚代表表示不同意伊朗伊斯兰共和国代表对 INFCIRC/153 号文件（修订本）的解释。例如，很明显，该文件第 2 段提到“一切源材料或特种可裂变材料”即表明了正确性和完整性。因此，该决议草案序言部分(i)段的措辞准确无误。

48. 伊朗伊斯兰共和国代表说，他无意于详细讨论这一问题，总干事关于保障的报告清楚表明，对一切源材料的核实仅针对有“全面保障协定”的国家。然而，为了保持协商一致，他不会坚持这一点。

49. 巴基斯坦代表强调指出，对该决议草案第 7 段内容的漫长讨论使得大会多次进行了投票表决。这一段应结合该决议草案执行部分的引言“按照成员国各自的保障承诺”以及第 6 段的内容加以理解。综合起来得出的解释就是，缔结“全面保障协定”的要求针对的是“不扩散条约”的缔约国。GC(61)/16 号文件所载关于“加强国际原子能机构保障的有效性和提高其保障的效率”的报告以及总干事在 2017 年 9 月会议上提交理事会的一份声明也反映了同样的解释。尽管非正式讨论为完善第 7 段的措辞作出了努力，但尚未达成一致。为了保持协商一致，巴基斯坦代表团可以接受第 7 段目前的措辞，但将就其理解向大会提交一份声明。

50. 印度代表指出，印度代表团对第 7 段的立场已众所周知，即原子能机构的保障应按照成员国各自的法律义务普遍适用于所有成员国和其他有关方。为了达成一致，印度代表团可以同意第 7 段的措辞，但也将就此主题向大会提交一份声明。

51. 主席欢迎巴基斯坦和印度代表所表现出的灵活性。
52. 俄罗斯联邦代表提到决议草案第 30 段时遗憾地指出，尽管秘书处已积累了起草报告的充分资料，但总干事尚未提交其中所述的报告。应毫不拖延地提出所述报告，总结从一体化保障国家的国家一级方案实施中汲取的经验教训。这是加强原子能机构核查制度工作的一个关键组成部分。在此之前，成员国无法制订新的方案或加强核查机制。此外，成员国也不具备与秘书处进行建设性对话的必要资料。
53. 主席认为委员会希望建议大会通过 GC(61)/COM.5/L.2 号文件所载经修订的决议草案。
54. 会议决定如上。

会议于下午 4 时 55 分结束。